

Karta charakterystyki została przygotowana zgodnie z wymogami następujących regulacji:  
Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 i rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Data wydania 05-lut-2018

Data aktualizacji 20-cze-2018

Wersja Nr 1

**SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA  
SPÓŁKI/PRZEDSIĘBIORSTWA****1.1. Identyfikator produktu**

Kod Produktu E14042 - PBV000192

Nazwa produktu Sub Zero

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Zalecane zastosowanie Wyłącznie do zastosowania przemysłowego.

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Nazwa dostawcy Cafetto

Adres dostawcy 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
160 Robinson Road, #17-01 SBF Centre, Singapore 068914

Numer telefonu dostawcy Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

Adres e-mail dostawcy enquiry@cafetto.com

Po dalsze informacje, prosimy o kontakt z.

**1.4. Numer telefonu alarmowego**

Telefon awaryjny Brak danych

Telefon awaryjny §45 - (WE)1272/2008

Europa	112
--------	-----

## Sekcja 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) nr  
1272/2008

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	Kategoria 2 - (H319)
--	----------------------

### 2.2. Elementy oznakowania



**Hasło ostrzegawcze**

**Uwaga**

**Zwroty wskazujące Rodzaj Zagrożenia**

H319 - Działa drażniąco na oczy

**Zwroty wskazujące środki ostrożności - EU (§28, 1272/2008)**

P101 - W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę

P102 - Chronić przed dziećmi

P280 - Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy

P305 + P351 + P338 - W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać

P337 + P313 - W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza

P501 - Zawartość/pojemnik usuwać do zatwierdzonego zakładu utylizacji odpadów

### 2.3. Inne zagrożenia

Brak danych

## Sekcja 3: SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

### 3.1 Substancje

Nie dotyczy.

### 3.2 Mieszaniny

Nazwa chemiczna	Ne WE	CAS-No	% wagowo	Klasyfikacja według rozporządzenia (WE) Nr 1272/2008 [CLP]	Nr rej. REACH
Citric Acid	201-069-1	77-92-9	10-30%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119457026-42-0020
Tartaric acid	201-766-0	87-69-4	1-10%	Eye Dam. 1 (H318)	Brak danych



**Pełen tekst zwrotów H i EUH: patrz sekcja 16**

Niniejszy produkt ten nie zawiera substancji kandydatów wzbudzających szczególnie duże obawy w stężeniu  $\geq 0,1\%$  (rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), artykuł 59)

**Sekcja 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY****4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

<b>Wskazówka ogólna</b>	Pokazać niniejszą kartę charakterystyki substancji lekarzowi prowadzącemu badanie.
<b>Wdychanie</b>	Usunąć na świeże powietrze. Jeśli wystąpią objawy, bezzwłocznie uzyskać pomoc medyczną.
<b>Kontakt ze skórą</b>	Niezwłocznie myć za pomocą mydła i obfitej ilości wody przez przynajmniej 15 minut. Uzyskać pomoc medyczną, jeśli wystąpi podrażnienie i nie ustępuje.
<b>Kontakt z oczyma</b>	Bezzwłocznie przepłukiwać dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut, także pod powiekami. Podczas płukania należy utrzymywać oko szeroko otwarte. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Uzyskać pomoc medyczną, jeśli wystąpi podrażnienie i nie ustępuje. Nie pocierać miejsca narażenia.
<b>Spożycie</b>	Przepłukać usta i popić dużą ilością wody. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. NIE wywoływać wymiotów. Wezwać lekarza.
<b>Ochrony własne osoby udzielającej pierwszej pomocy</b>	Unikać kontaktu ze skórą, oczyma lub ubraniem. Stosować osobiste ubranie ochronne (patrz sekcja 8).

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

**Objawy** Uczucie pieczenia.

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

**Uwaga dla lekarzy** Leczyć objawowo.

**Sekcja 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU****5.1. Środki gaśnicze**

**Odpowiednie środki gaśnicze** Należy stosować środki gaśnicze odpowiednie dla miejscowych warunków oraz otaczającego środowiska.

**Niewłaściwe środki gaśnicze** Brak danych.

**5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną****Szczególne zagrożenia związane z substancją chemiczną**

Rozkład termiczny może prowadzić do uwolnienia drażniących i toksycznych gazów i par.

**5.3. Informacje dla straży pożarnej****Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków**

Strażacy powinni stosować niezależny aparat oddechowy i pełny kombinezon strażacki. Stosować wyposażenie ochrony indywidualnej.

**Sekcja 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**
**6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych**

**Indywidualne środki ostrożności** Unikać kontaktu ze skórą, oczyma lub ubraniem. Zapewnić odpowiednią wentylację. Stosować wymagane środki ochrony indywidualnej.

**Inne informacje** Środki ochrony są wymienione w sekcjach 7 i 8.

**Dla służb ratowniczych** Stosować środki ochrony indywidualnej w zalecane w sekcji 8.

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

**Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska** O ile jest to bezpieczne, należy zapobiec dalszemu uwalnianiu lub wyciekaniu.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

**Metody zapobiegające rozprzestrzenianiu** O ile jest to bezpieczne, należy zapobiec dalszemu uwalnianiu lub wyciekaniu.

**Metody usuwania** Tamowanie. Absorbować obojętnym materiałem absorbującym. Zebrać i przenieść do odpowiednio oznaczonych pojemników.

**6.4. Odniesienia do innych sekcji**

**Odniesienia do innych sekcji** Patrz sekcja 8 po dalsze informacje. Patrz sekcja 13 po dalsze informacje.

**Sekcja 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE**
**7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

**Zalecenia dotyczące bezpiecznego postępowania** Postępować zgodnie z ogólnie przyjętymi zasadami BHP. Unikać kontaktu ze skórą, oczyma lub ubraniem. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

**Ogólne kwestie związane z higieną** Nosić odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Unikać kontaktu ze skórą, oczyma lub ubraniem.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

**Warunki przechowywania** Trzymać pojemniki szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Chronić przed światłem słonecznym. Przechowywać w dobrze



wentylowanym miejscu.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

**Metody zarządzania zagrożeniem (RMM)** Wymaganych informacji nie zawarto w niniejszej karcie charakterystyki substancji.

## Sekcja 8: KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Wartości graniczne narażenia

Nazwa chemiczna	UE	Zjednoczone Królestwo (Wielka Brytania)	Francja	Hiszpania	Niemcy
Tartaric acid 87-69-4	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>
Nazwa chemiczna	Austria	Szwajcaria	Polska	Norwegia	Irlandia
Tartaric acid 87-69-4	-	STEL: 4 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-

**Pochodny poziom niepowodujący zmian (DNEL)** Brak danych

**Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (PNEC)** Brak danych

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Wyposażenie ochrony indywidualnej

**Ochrona oczu/twarzy** Na wypadek zachlapania nosić okulary ochronne z bocznymi osłonami.

**Ochrona rąk** Nosić odpowiednie rękawice ochronne. Rękawice nieprzepuszczalne.

**Ochrona skóry i ciała** Nosić odpowiednią odzież ochronną. Odzież z długimi rękawami.

**Środki kontrolne narażenia środowiska** Brak danych.

## Sekcja 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

**Stan fizyczny** Płyn  
**Wygląd** Przezroczysty  
**Zapach** Neutralny  
**Barwa** Brak danych  
**Próg wyczuwalności zapachu** Brak danych

**Własność** **Wartości**  
 pH 2.1-2.4  
**Temperatura topnienia / krzepnięcia** Brak danych

**Uwagi** **Metoda**  
 Brak znanych

Temperatura wrzenia / przedział temperatur wrzenia	Brak danych	Brak znanych
Temperatura zapłonu	Brak danych	Brak znanych
Szybkość parowania	Brak danych	Brak znanych
Łatwopalność (substancja stała, gaz)	Brak danych	Brak znanych
Limit palności w powietrzu		Brak znanych
Górna granica palności	Brak danych	
Dolna granica palności	Brak danych	
Ciśnienie pary	Brak danych	Brak znanych
Gęstość pary	Brak danych	Brak znanych
Gęstość względna	1.13	
Rozpuszczalność w wodzie	Rozpuszczalny w wodzie	
Rozpuszczalność	Brak danych	Brak znanych
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	No information available	
Temperatura samozapłonu	Brak danych	Brak znanych
Temperatura rozkładu	Brak danych	Brak znanych
Lepkość kinematyczna	Brak danych	Brak znanych
Lepkość	Brak danych	Brak znanych

### 9.2. Inne informacje

Temperatura mięknięcia	Brak danych
Masa cząsteczkowa	Brak danych
Zawartość składników lotnych (%)	Brak danych
Gęstość cieczy	Brak danych
Gęstość nasypowa	Brak danych
Wielkość cząsteczki	Brak danych
Dystrybucja wielkości cząsteczek	Brak danych

## Sekcja 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Brak danych.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Substancja stabilna w normalnych warunkach.

#### Dane dotyczące wybuchu

Wrażliwość na uderzenie mechaniczne Żaden(-a,-e).

Wrażliwość na wyładowanie statyczne Żaden(-a,-e).

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

**Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Brak w normalnych warunkach procesu technologicznego.

**Niebezpieczna polimeryzacja** Nie dochodzi do niebezpiecznej polimeryzacji.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Brak znanych.



**10.5. Materiały niezgodne**

Silne kwasy, Silne zasady, Silne czynniki utleniające.

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Tlenki węgla.

**Sekcja 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE****11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Informacje o możliwych drogach narażenia****Informacje o produkcji**

<b>Wdychanie</b>	Szczególne dane z badań niniejszej substancji nie są dostępne. Może działać drażniąco na drogi oddechowe.
<b>Kontakt z oczyma</b>	Szczególne dane z badań niniejszej substancji nie są dostępne. Działa drażniąco na oczy. (na podstawie składników). Działa drażniąco na oczy.
<b>Kontakt ze skórą</b>	Szczególne dane z badań niniejszej substancji nie są dostępne. Działa drażniąco na skórę. (na podstawie składników).
<b>Spżycie</b>	Szczególne dane z badań niniejszej substancji nie są dostępne. Pożycie może działać drażniąco na układ pokarmowy, powodować nudności, wymioty i biegunkę.

**Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

**Objawy** Zaczerwienienie. Może powodować zaczerwienie i łzawienie oczu.

**Numeryczne wartości toksyczności****Toksyczność ostra**

Następujące wartości podlegają obliczeniom na podstawie rozdziału 3.1 niniejszego dokumentu GHS

**ATEmix (doustnie)** 15,030.00 mg/kg

**Nieznana toksyczność ostra**

- 24.46236 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej toksyczności
- 4.50268 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej ostrej toksyczności drogą pokarmową
- 24.46236 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej ostrej toksyczności po naniesieniu na skórę
- 24.46236 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej ostrej toksyczności przez drogi oddechowe (gaz)
- 24.46236 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej ostrej toksyczności przez drogi oddechowe (pary)
- 24.46236 % mieszaniny stanowi(-a) składnik(-i) o nieznannej ostrej toksyczności przez drogi oddechowe (pył/mgła)

**Informacja o składnikach**

Nazwa chemiczna	LD50 Oral	LD50 Dermal	LC50, oddechowe
Citric Acid	= 3000 mg/kg ( Rat ) = 3 g/kg ( Rat )		

**Opóźnione i natychmiastowe skutki oraz skutki przewlekłe spowodowane krótkotrwałym i długotrwałym**

**narażeniem**

**Działanie żrące/drażniące na skórę** Klasyfikacja na podstawie danych dostępnych dla składników. Działa drażniąco na skórę.

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy** Klasyfikacja na podstawie danych dostępnych dla składników. Działa drażniąco na oczy.

**Działa uczulająco na drogi oddechowe lub skórę** Brak danych.

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze** Brak danych.

**Rakotwórczość** Brak danych.

**Działanie szkodliwe na rozrodczość** Brak danych.

**STOT - jednorazowe narażenie** Brak danych.

**STOT - narażenie powtarzalne** Brak danych.

**Zagrożenie przy wdychaniu** Brak danych.

## Sekcja 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1. Toksyczność

#### **Ekotoksyczność**

Nazwa chemiczna	Działanie toksycznie na glony	Działanie toksycznie na ryby	Toksyczność dla mikroorganizmów	Daphnia magna (pchła wodna)
Citric Acid		96h LC50: = 1516 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	72h EC50: = 120 mg/L

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

**Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak danych.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

#### **Bioakumulacja**

Nazwa chemiczna	Log Pow
Citric Acid	-1.72





**12.4. Mobilność w glebie**

Mobilność w glebie Brak danych.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Ocena PBT i vPvB Brak danych.

Nazwa chemiczna	Ocena PBT i vPvB
Citric Acid	Substancja nie spełnia kryteriów PBT/vPvB
Tartaric acid	Substancja nie spełnia kryteriów PBT/vPvB

**12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Inne szkodliwe skutki działania Brak danych.

**Sekcja 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI****13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

Odpady z pozostałości/niezużytych produktów Usuwać do zgodnie z lokalnymi przepisami. Odpady utylizować zgodnie z przepisami środowiskowymi.

Skażone opakowanie Brak danych.

**Sekcja 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU**

IMDG Nie podlega regulacji

14.1 Numer UN Nie podlega regulacji

14.2 Właściwa nazwa przewozowa Nie podlega regulacji

14.3 Hazard Class (select) Nie podlega regulacji

14.4 Packing Group (select) Nie podlega regulacji

14.5 Substancja Nie dotyczy

zanieczyszczająca środowisko morskie

14.6 Postanowienia szczególne Żaden(-a,-e)

14.7 Transport luzem zgodnie z Brak danych

załącznikiem II do konwencji

MARPOL i kodeksem IBC

RID Nie podlega regulacji

14.1 Nr UN Nie podlega regulacji

14.2 Właściwa nazwa przewozowa Nie podlega regulacji

14.3 Klasa zagrożenia Nie podlega regulacji

14.4 Grupa pakowania Nie podlega regulacji

14.5 Zagrożenie środowiska Nie dotyczy  
 14.6 Postanowienia szczególne Żaden(-a,-e)

**ADR** Nie podlega regulacji  
 14.1 Nr UN Nie podlega regulacji  
 14.2 Właściwa nazwa przewozowa Nie podlega regulacji  
 14.3 Klasa zagrożenia Nie podlega regulacji  
 14.4 Grupa pakowania Nie podlega regulacji  
 14.5 Zagrożenie środowiska Nie dotyczy  
 14.6 Postanowienia szczególne Żaden(-a,-e)

**IATA** Nie podlega regulacji  
 14.1 Numer UN Nie podlega regulacji  
 14.2 Właściwa nazwa przewozowa NON REGULATED  
 14.3 Hazard Class (select) Nie podlega regulacji  
 14.4 Packing Group (select) Nie podlega regulacji  
 14.5 Zagrożenie środowiska Nie dotyczy  
 14.6 Postanowienia szczególne Żaden(-a,-e)

## Sekcja 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### Unia Europejska

Należy zwrócić uwagę na dyrektywę 98/24/WE w sprawie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed zagrożeniem związanym z czynnikami chemicznymi w miejscu pracy .

#### **Zezwolenia i/lub ograniczenia w stosowaniu:**

Niniejszy produkt ten nie zawiera substancji wymagających zezwolenia (rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), załącznik XIV). Niniejszy produkt ten nie zawiera substancji podlegających ograniczeniom (rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH), załącznik XVII).

#### **Trwałe zanieczyszczenia organiczne**

Nie dotyczy.

#### **Substancje niszczące warstwę ozonową (ODS) rozporządzenia (WE) 1005/2009**

Nie dotyczy.

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak danych.

## Sekcja 16: INNE INFORMACJE



**Objaśnienie lub legenda skrótów stosowanych w karcie charakterystyki substancji (SDS)****Pełna treść odnośnych zwrotów H w sekcji 2 i 3**

H314 - Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu

**Legenda**

SVHC: Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy wymagających zezwolenia:

**Sekcja 8: KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**

TWA	TWA (średnia ważona w czasie)	STEL	STEL (Wartość limitu narażenia krótkotrwałego)
Wartość maksymalna	Maksymalna wartość graniczna	-	Oznakowanie odnoszące się do skóry

**Najważniejsze odnośniki do literatury i źródeł danych**[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Data wydania 05-lut-2018

Data aktualizacji 20-cze-2018

Niniejsza karta charakterystyki spełnia wymogi: Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

**Oświadczenie**

Informacje podane w niniejszej karcie charakterystyki (SDS) są właściwe według naszej wiedzy, posiadanych informacji i wiary w dniu ich publikacji. Podane informacje zostały stworzone jedynie jako wytyczne co do bezpiecznego postępowania, stosowania, przetwarzania, przechowywania, transportu, utylizacji i uwolnienia i nie mogą być uważane za jakąkolwiek gwarancję lub specyfikację jakościową. Niniejsze informacje odnoszą się do szczególnego i określonego materiału i mogą być nieważne, jeśli niniejszy materiał jest stosowany wraz z jakimkolwiek innym materiałem/innymi materiałami lub w jakimkolwiek procesie technologicznym, jeśli nie zostało to określone w niniejszym tekście.

Koniec karty charakterystyki

